

Gigaset

GL30

É possibile trovare le istruzioni per l'uso
aggiornate alla pagina
www.gigaset.com/manuals

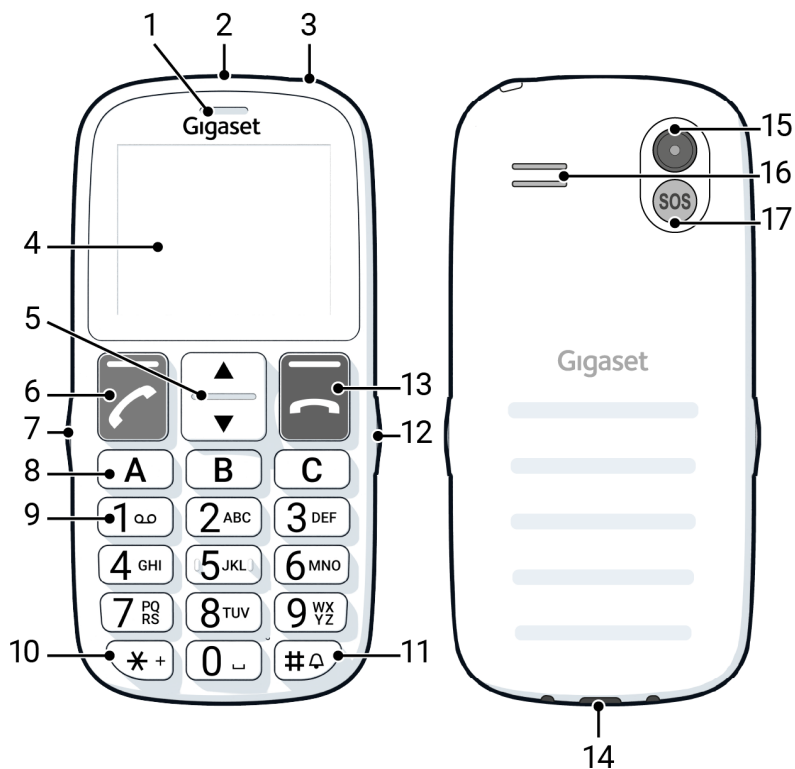


Indice

Panoramica	4
Panoramica del menu	6
Avvertenze di sicurezza	12
Primi passi	17
Contenuto della confezione	17
Messa in funzione	18
Utilizzare il telefono cellulare	21
Accendere/Spegnere il telefono cellulare	21
Attivare il display	21
Utilizzare il tasto di navigazione	22
Tasti di selezione	22
Simboli nella barra di stato	23
Guida nel menu	24
Inserire un testo	25
Telefonare	26
Comporre un numero telefonico tramite tastiera	26
Accettare una telefonata	28
Protezione da telefonate indesiderate (elenco dei blocchi)	29
Durante una telefonata	30
Trasferimento di chiamata	31
Elenchi chiamate	33
Rubrica telefonica	35
Segreteria telefonica	38
Chiamate d'emergenza (SOS)	39
Telefonata SOS	39
Messaggi di testo SOS (SMS)	40
Attivare un allarme SOS	41

SMS (messaggi di testo)	42
Scrivere e inviare SMS	42
Creare una bozza di messaggio SMS (elenco delle bozze)	45
Messaggi inviati	46
Posta in uscita	47
Bozze	48
Ricevere SMS	49
Impostazioni SMS	51
Ulteriori funzioni	53
Sveglia	53
Calendario	55
Bluetooth	59
Fotocamera e galleria	61
File manager	64
Impostazioni	67
Data e ora	67
Elenco dei contatti di fiducia e dei blocchi	68
Lingua	72
Display	73
Toni e segnali	74
Schede SIM e gestore di rete	79
Ripristinare la configurazione iniziale.	80
Appendice	81
Assistenza clienti e garanzia	81
Omologazione	81
Cura	82
Contatto con liquido	82
Note sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche	82
Dati tecnici	83
Accessori	84

Panoramica



- | | | |
|----|--------------------------------------|---|
| 1 | Ricevitore | |
| 2 | Torcia | |
| 3 | Tasto di accensione/
spegnimento: | Accendere/spegnere il dispositivo |
| 4 | Display | |
| 5 | Tasto di navigazione: |  Aprire il menu
 Navigare in menu ed elenchi |
| 6 | Tasto di selezione sinistro: | Selezionare funzioni, indipendentemente dalla visualizzazione su schermo
Accettare una chiamata; comporre un numero, aprire l'elenco chiamate |
| 7 | Tasto torcia: | Accendere/spegnere la torcia (premere a lungo) |
| 8 | Tasti di selezione diretta: | Numeri di selezione rapida |
| 9 | Tasto 1: | Aprire la segreteria telefonica (premere a lungo) |
| 10 | Tasto asterisco: | Immettere * o + (per chiamate internazionali) |
| 11 | Tasto cancelletto: | Passare da vibrazione a riposo e/o modalità standard (premere a lungo) |
| 12 | Tasto blocco tastiera: | Attivare/disattivare il blocco tastiera (premere a lungo) |
| 13 | Tasto di selezione destro: | Concludere la chiamata; annullare la funzione; indietro nel menu |
| 14 | Porta USB: | Collegare il cavo USB |
| 15 | Fotocamera | |
| 16 | Altoparlante | |
| 17 | Tasto SOS: | Avviare una telefonata SOS |

Panoramica del menu



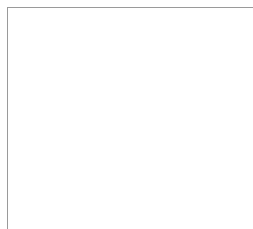
Non tutte le funzioni descritte nelle istruzioni d'uso sono disponibili in tutti i Paesi e per tutti i provider di rete.

Aprire il menu principale:

- ▶ Quando il telefono cellulare è in modalità standby, premere uno dei tasti di comando .

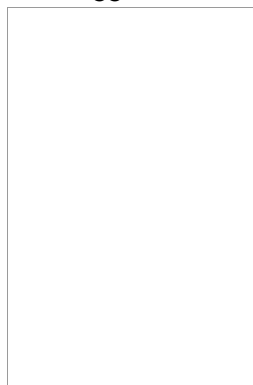
Contatti

Elenchi chiamate



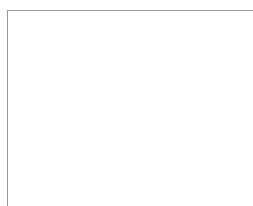
Tutte le chiamate
Chiamate perse
Chiamate effettuate
Chiamate ricevute
Chiamate rifiutate
Elimina tutto
Timer chiamata

Messaggi



Scrivi messaggio
Posta in arrivo
Posta in uscita
Bozze
Posta inviata
Modelli
Messaggio broadcast
Server segreteria telefonica
Elimina tutto
Impostazioni SMS
Capacità messaggi

SOS



Stato
Elenco contatti
Invia SMS di SOS
Impostazioni messaggi SOS
Stato del tono di allarme

Visualizzatore immagine**Fotocamera****Applicazione**

Calendario	
Allarme	
Bluetooth	Bluetooth
	Visibilità del Bluetooth
	Dispositivi associati
	Trasferimento file in corso
	Nome dispositivo
	Archiviazione file Bluetooth
	Guida
Miei file	Telefono
	Scheda SD
Torcia elettrica	
Servizi informativi	

Impostazioni

Configurazione telefono	Ora e data	Imposta ora
		Imposta data
		Formato ora
		Tipo di visualizzazione data
		Separatore di data
		Aggiorna impostazioni dell'ora
	Elenco consentiti	Stato
		Elenco consentiti
	elenco di blocco	Stato
		elenco di blocco
	Impostazioni lingua	Lingua del display
		Immetti la lingua
	Display	Impostazioni sfondo
		Impostazioni display in standby
		Contrasto
		Retroilluminazione
		Tempo retroill. tast.
		Blocco tasti automatico
		Impostazioni suoneria
		Regola volume
		Tipo suoneria
		Altre suonerie di allarme
		Impostazioni LED di chiamata
	Audio	
		Accensione/spegnimento automatico

Impostazioni chiamate	Inoltro delle chiamate	
	Avviso di chiamata	Attiva
		Annulla
		Richiedi stato
	Chiamata bloccata	Tutte le chiamate in uscita
		Tutte le chiamate in entrata
		Chiamate in entrata quando in roaming
		Chiamata internazionale
		Componi quando in roaming internazionale
		Annulla tutti i blocchi
	Nascondi ID	
	Altri	Promemoria minuti di chiamata
		Richiamata automatica
		Vibrazione quando è connesso
		SMS auto al rifiuto chiam.
Layout		
Profili audio		
Batteria	Stato	
	Numero di notifica	
	SMS di notifica	
	BatteryLife+(max.%80)	
Composizione veloce		

Panoramica del menu

Sicurezza	PIN	PIN
		Modifica PIN
	Modifica PIN 2	
	Blocco telefono	
	Modifica la password del telefono	
	FDN	Modalità selezione fissa
	FDN	
Connessioni	Impostazioni APN	
	Selezione rete	
	Tipo di rete	
	VoLTE	
Ripristina impostazioni predefinite		

Visualizzazione nelle istruzioni d'uso

Questo capitolo descrive le rappresentazioni adottate e il loro significato nelle presenti istruzioni d'uso.

Simboli

	Avvertenze che, se inosservate, possono causare lesioni a persone o danni ai dispositivi.
	Informazioni importanti sul funzionamento e la gestione corretta o su funzioni che possono comportare dei costi.
	Requisito per poter eseguire l'azione seguente.
	Ulteriori informazioni utili.

Passi d'azione

- 1 Primo passo d'azione.
 - 2 Altri passi d'azione.
- Risultato dell'azione.

Testi di display

Testi di display sono testi visualizzati sul display del telefono cellulare. I testi di display vengono rappresentati in **grassetto**.

Esempio:

Premere il tasto di selezione **OK**.

Tasto di navigazione

Visualizzazione del tasto di navigazione nelle istruzioni d'uso.

-  Premere il tasto di navigazione in basso
-  Premere il tasto di navigazione in alto
-  Premere il tasto di navigazione in alto o in basso

Avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti avvertenze. La mancata osservanza di queste indicazioni può causare lesioni personali, danni al dispositivo e violazioni delle leggi vigenti.

Si prega di spiegare ai bambini il contenuto del presente documento e i possibili pericoli derivanti dall'uso del dispositivo.

Avvertenze generali

- Utilizzare per la propria sicurezza esclusivamente accessori Gigaset originali consigliati per il telefono cellulare. L'uso di accessori non compatibili può danneggiare il telefono cellulare e causare situazioni pericolose. Gli accessori originali sono disponibili presso il servizio di assistenza clienti Gigaset (vedi Servizio di assistenza clienti → pag. 81).
- Il telefono cellulare è resistente agli spruzzi d'acqua secondo lo standard IP54. In caso di esposizione del telefono cellulare a spruzzi d'acqua, asciugare il dispositivo e rimuovere dalle relative aperture (microfono / altoparlante / porta USB tipo C) eventuali gocce d'acqua servendosi di un panno antipelucchi.
- Temperatura consentita per carica ed esercizio: 0 - 40° C.
Temperature elevate possono ridurre la durata utile di dispositivi elettronici, danneggiarne la batteria, deformare o fondere i componenti in plastica. Se si utilizza o conserva il telefono cellulare in ambienti esposti a gelo, al suo interno si può formare condensa che a sua volta potrebbe danneggiare i circuiti elettronici.
- Non utilizzare o conservare il telefono cellulare in luoghi esposti a polvere o sporco. Polvere può causare malfunzionamenti del telefono cellulare.
- Spegnerne il telefono cellulare in aree potenzialmente esplosive e osservare tutte le avvertenze di sicurezza. Si considerano aree potenzialmente esplosive anche quelle in cui normalmente si raccomanda di spegnere i motori dei veicoli. In questi luoghi le scintille volanti possono causare esplosioni o incendi, con conseguenti lesioni personali e possibile pericolo di vita. Luoghi con le caratteristiche descritte sono ad esempio: stazioni di rifornimento, fabbriche chimiche, impianti di trasporto o stoccaggio di sostanze chimiche pericolose, superfici sotto coperta, ambienti con aria contenente sostanze chimiche o particelle fini (ad es. polvere o particelle di polvere metallica).
- È vietato cortocircuitare o modificare il telefono cellulare – sussiste pericolo di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni al caricatore.

Batteria ricaricabile e procedura di carica

- Non bruciare o riscaldare mai le batterie ricaricabili e non smaltirle in ambienti esposti a calore o a rischio di incendi, in modo da prevenire la fuoriuscita del liquido della batteria, surriscaldamento, esplosioni o incendi. Non scomporre, saldare né modificare la batteria. Non conservare la batteria in ambienti esposti a forti sollecitazioni meccaniche.
- Non utilizzare oggetti appuntiti, ad es. cacciaviti, per manipolare o forare la batteria. Sussiste il pericolo di fuoriuscita del liquido della batteria, di surriscaldamento, esplosione, innesco o incendio. È severamente vietato schiacciare, riscaldare o bruciare batterie.
- Il contatto dell'elettrolita della batteria con gli occhi può causare la perdita della vista. In caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, evitare di strofinare l'occhio con la mano. Sciacquare immediatamente e completamente l'occhio interessato con acqua pulita e consultare un medico. In caso di contatto dell'elettrolita con la pelle (o di contatto con gli indumenti) sussiste il pericolo di ustioni cutanee. Sciacquare immediatamente e completamente la pelle o l'indumento con acqua pulita e consultare un medico.
- Non impiegare mai le batterie per scopi diversi da quelli specificati. Non utilizzare mai una batteria danneggiata. Se la batteria si surriscalda, si scolorisce, si deforma o perde durante l'uso, la carica o la conservazione, per motivi di sicurezza è necessario sostituirla immediatamente con una batteria nuova.
- La temperatura della batteria aumenta durante la procedura di carica. Non conservare la batteria insieme a prodotti infiammabili nello stesso scomparto considerato il pericolo di incendio.
- Non ricaricare la batteria per più di 12 ore.
- Caricare il dispositivo solo in ambienti interni. Non telefonare durante la procedura di carica né comporre dei numeri telefonici.
- Durante la procedura di carica è necessario mantenere la presa liberamente accessibile.
- Durante i temporali sussiste il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il caricatore quando il cavo elettrico è danneggiato o quando la batteria non risulta inserita nel telefono cellulare - in tal caso sussiste altrimenti il pericolo di scossa elettrica e incendio.

Auricolari



Un volume elevato può causare danni all'udito.

Ascoltare musica o conversazioni attraverso degli auricolari a volume alto può risultare fastidioso e danneggiare l'udito in maniera irreversibile.

Per prevenire la perdita dell'udito, evitare un'esposizione a volumi elevati per lunghi periodi di tempo.

Impiego in ospedali / dispositivi medici

- Il funzionamento di dispositivi medici in prossimità del prodotto può risultare compromesso. Osservare i requisiti tecnici dell'ambiente circostante, ad es. in studi medici.
- Se si impiega un dispositivo medico (ad es. un pacemaker cardiaco), consultare il produttore del dispositivo prima di utilizzare il telefono cellulare. Il produttore sarà in grado di informare in merito alla sensibilità del dispositivo quando esposto a fonti di energia esterna ad alta frequenza.
- Pacemaker cardiaci, defibrillatori cardioverter impiantati:
Quando si accende il telefono cellulare è necessario osservare la distanza minima di 152 mm fra dispositivo e impianto medico. Per ridurre possibili interferenze, utilizzare il telefono cellulare sul lato opposto rispetto all'impianto medico. In caso di interferenze, spegnere immediatamente il telefono cellulare. Non conservare o riporre il telefono cellulare nel taschino.
- Apparecchi acustici, impianti cocleari:
Alcuni dispositivi wireless digitali possono causare interferenze con apparecchi acustici e impianti cocleari. In caso di interferenze, consultare il produttore degli apparecchi interessati.
- Altri dispositivi medici:
Se voi o le persone intorno a voi utilizzano altri apparecchi medici, consultare il rispettivo produttore e informarsi se i dispositivi sono protetti dai segnali di radiofrequenza nell'ambiente. In merito è altresì possibile rivolgersi al proprio medico curante.

Chiamate d'emergenza

- Assicurarsi che il telefono cellulare risulti acceso e collegato con la rete GSM. Immettere quindi il numero d'emergenza e condurre la telefonata.
- Informare il collaboratore della centrale per le emergenze sulla propria posizione.
- Concludere la chiamata solo dopo che il collaboratore della centrale per le emergenze avrà chiesto di farlo.

Bambini e animali domestici

- Conservare il telefono, le batterie, il caricatore e gli accessori fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Bambini e/o animali domestici possono ingerire le parti piccole, con rischio di soffocamento e altri pericoli. L'uso del telefono cellulare da parte di bambini è consentito solo se sotto la sorveglianza di un adulto.

Aerei, veicoli e sicurezza stradale

- Spegnerne il telefono cellulare a bordo di aerei.
Osservare le limitazioni e le prescrizioni in vigore.
I dispositivi wireless possono interferire con le funzioni delle apparecchiature aeronautiche. Quando si utilizza il telefono cellulare, seguire sempre le istruzioni del personale di bordo.
- Se si è alla guida di un veicolo, è assolutamente indispensabile: la sicurezza stradale e degli utenti della strada ha la massima priorità.
L'uso del telefono cellulare durante la guida può distrarre e portare a situazioni pericolose. In più, ciò può risultare nella violazione di leggi vigenti.

Scheda SIM, scheda memoria e cavo di connessione dati

- Non estrarre la scheda dal telefono cellulare durante la ricezione o la trasmissione di dati: Pericolo di perdita di dati, di danni al telefono cellulare o alla scheda memoria.

Dispositivi difettosi

- Smaltire i dispositivi difettosi o lasciarli riparare dal servizio di assistenza; dispositivi difettosi potrebbero altrimenti interferire con altri servizi wireless.
- Maneggiando il telefono cellulare in modo brusco, ad es. facendolo cadere, il display può rompersi e i circuiti elettronici e componenti interni sensibili possono danneggiarsi.
- Non utilizzare il dispositivo con display incrinato o rotto. Frammenti di vetro o plastica possono causare lesioni alle mani e al viso.
- In caso di malfunzionamenti di telefono cellulare, batteria e accessori, rivolgersi per un'ispezione al proprio centro di assistenza Gigaset.

Ulteriori informazioni importanti

- Non puntare mai la torcia direttamente sugli occhi di persone o animali.
Puntando la torcia troppo vicino all'occhio umano sussiste il pericolo di una perdita temporanea della vista o di danni alla vista.
- In caso di surriscaldamento del dispositivo, metterlo per un po' da parte e interrompere il programma in quel momento in svolgimento. In caso di contatto con un dispositivo troppo caldo possono verificarsi irritazioni cutanee o arrossamenti.
- Non verniciare il telefono cellulare. Vernice o colore può danneggiare i componenti del telefono cellulare e causare malfunzionamenti.

Radiazioni (tasso di assorbimento specifico, SAR)

Valore limite SAR per i dispositivi mobili (valore limite UE basato sulle linee guida ICNIRP):

sulla testa/corpo (durante le telefonate): 2,0 W/kg; sugli arti (ad esempio sul braccio): 4,0 W/kg

Valori SAR massimi di questo modello di dispositivo (media su 10 g di tessuto):

sulla testa (durante le telefonate):	0,72 W/kg (10 g)
sul corpo (ad esempio nella tasca dei pantaloni):	1,56 W/kg (10 g)
sugli arti (ad esempio sul braccio):	2,86 W/kg (10 g)

Quando lo si indossa sul corpo, è necessario mantenere una distanza minima di 5 mm.

Primi passi

Il capitolo descrive il contenuto della confezione e la prima messa in funzione del telefono cellulare.

Contenuto della confezione

- Telefono cellulare Gigaset GL30 con batteria
- Cavo da USB-C a USB-C
- Basetta di carica
- Guida rapida

Verifica il contenuto della confezione prima di mettere in funzione il telefono cellulare. In caso di dubbi si prega di consultare il nostro servizio di assistenza clienti.

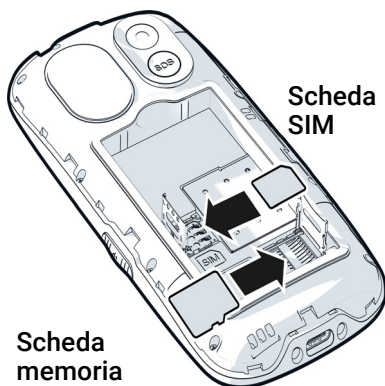
Messa in funzione

Inserire la scheda SIM e la scheda memoria

Il telefono cellulare è preposto all'inserimento di una scheda nano-SIM e una scheda micro-SD.

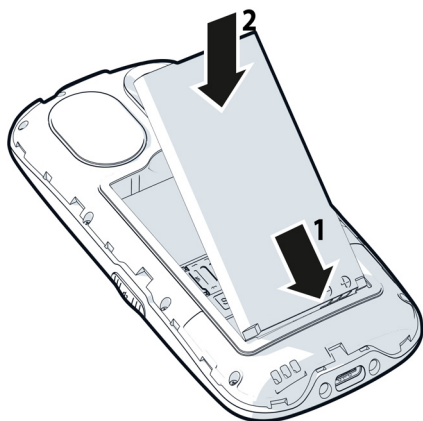


- 1 Inserire un attrezzo idoneo nell'incavo nell'angolo sinistro sul lato posteriore.
- 2 Rimuovere la copertura del vano batteria tirandola verso l'alto.

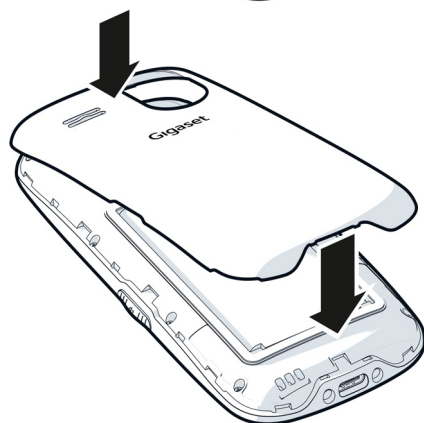


- 3 Aprire la barra di sicurezza.
 - 4 Inserire la scheda SIM nell'apposito alloggiamento. Osservare il corretto orientamento della scheda SIM.
 - 5 Chiudere la barra di sicurezza.
 - 6 Fissare la barra di sicurezza.
 - 7 Se lo si desidera, inserire una scheda di memoria nell'alloggiamento previsto e fissare la staffa di sicurezza.
- La scheda SIM e la scheda memoria sono state inserite nel telefono cellulare.

Inserire la batteria e chiudere la copertura

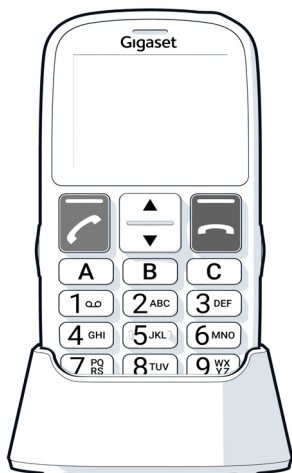


- 1 Inserire la batteria secondo quanto raffigurato. Osservare il corretto orientamento.



- 2 Rimontare la copertura del vano batteria secondo quanto raffigurato.
- 3 Chiudere con cautela la copertura. La copertura del vano batteria scatta in posizione in maniera udibile.
 - La batteria è stata inserita nel telefono cellulare.

Caricare la batteria



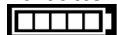
- 1 Collegare la presa USB del cavo di carica alla basetta di carica.
 - 2 Riporre il telefono cellulare nella basetta di carica.
- oppure



- 1 Collegare la presa USB del cavo di carica alla presa USB presente sul lato inferiore del telefono cellulare.
 - 2 Collegare la presa USB libera del cavo di carica ad un alimentatore idoneo (non incluso nella fornitura).
 - 3 Collega l'alimentatore di rete ad una presa elettrica installata correttamente.
- Il telefono cellulare è stato collegato ad una sorgente di corrente. La batteria è in carica.

Prima di mettere in funzione il telefono cellulare la prima volta, caricare completamente la batteria.

La batteria è completamente carica appena il simbolo di carica



nella barra simboli risulta interamente pieno.



Avendo impostato un livello di carica della batteria fino all'80 %, il simbolo rimane fisso a 4 segmenti e la batteria si carica solo fino all'80 %.

Utilizzare il telefono cellulare

Il capitolo descrive i principi di funzionamento del telefono cellulare.

Accendere/Spegnere il telefono cellulare

Accendere il telefono cellulare:

- 1 Premere sul tasto di accensione/spegnimento **a lungo**.
- 2 Immettere il codice PIN per la scheda SIM inserita tramite la tastiera  del telefono cellulare.



Il PIN viene fornito dal provider di telefonia mobile insieme alla scheda SIM. In caso di dubbi si prega di consultare il proprio provider di rete.

- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (→ pag. 22).
 - Il telefono cellulare risulta acceso.

Spegnere il telefono cellulare:

- 1 Premere sul tasto di accensione/spegnimento **a lungo**.
 - Il telefono cellulare risulta spento.

Attivare il display

L'illuminazione del display principale si spegne automaticamente (→ pag. 73) trascorso l'intervallo di tempo impostato (modalità standby). Questa funzione riduce il consumo della batteria del telefono cellulare.

Accendere il display principale:

- 1 Premere un tasto qualsiasi.
 - Il display del telefono cellulare è stato attivato.

Utilizzare il tasto di navigazione



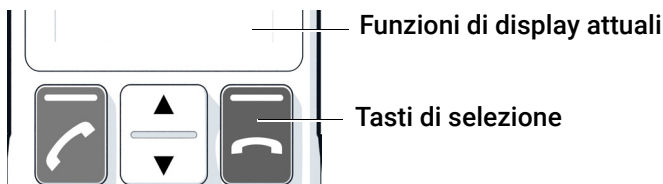
Il tasto di navigazione è preposto alla navigazione in menu e campi di immissione. Il tasto di navigazione si trova fra il tasto di selezione sinistro e il tasto di selezione destro.

Funzioni del tasto di navigazione

In modalità standby:	 Aprire il menu
	 Aprire il menu
Con telefonata in corso:	 Aumentare il volume per ricevitore/vivavoce
	 Abbassare il volume per ricevitore/vivavoce
Nei menu:	 Scorrere una voce in alto
	 Scorrere una voce in basso
Durante l'immissione di testo:	 Scorrere un campo di testo in alto
	 Scorrere un campo di testo in basso

Tasti di selezione

Con i tasti di selezione è possibile eseguire le funzioni rispettivamente visualizzate sul display. Le funzioni di display vengono visualizzate in basso a sinistra e a destra sul display del telefono cellulare e variano in base al menu rispettivamente selezionato.



- 1 Premere il tasto di selezione sinistro o destro.
 - La funzione visualizzata sul display è stata eseguita.

Simboli nella barra di stato

I simboli nella barra di stato sul bordo superiore del display visualizzano le impostazioni e la modalità attuale del telefono cellulare:



Vibrazione attivata, suoneria disattivata



Attivare la modalità mute



Chiamata persa nell'elenco chiamate



Sveglia attivata



È arrivato un SMS o un messaggio

Connessione alla rete con scheda SIM



Il numero di segmenti del simbolo visualizza la qualità di connessione alla rete attuale. La velocità di rete attuale viene visualizzata accanto al simbolo.

Livello di carica della batteria



scarica



ca. 60 %



carica

Con procedura di carica in corso, i segmenti del simbolo scorrono.

Guida nel menu

Il menu del telefono cellulare consiste di un menu principale e vari sottomenu.

Per un migliore orientamento, nelle istruzioni d'uso si riporta una vista riepilogativa dell'intero menu: → pag. 6

Menu principale

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display con un simbolo e la relativa descrizione.

Navigare nel menu principale:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare con il tasto di navigazione  un sottomenu (ad es. Impostazioni).
 - ▶ Il menu selezionato viene evidenziato con un colore.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il sottomenu è stato aperto.
-

Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu vengono visualizzate come una lista.

La voce di menu selezionata viene evidenziata con fondo bianco. Se il nome della voce non trova spazio nella riga, il testo scorre.

La presenza di ulteriori voci viene segnalata da una barra a destra, che al tempo stesso indica la posizione della voce nel sottomenu.

Accedere alla funzione:

- 1 Selezionare un sottomenu (ad es. Impostazioni).
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il sottomenu selezionato è stato aperto.

Per passare al menu precedente:

- 1 Premere il tasto di selezione **Indietro**.
 - ▶ Viene visualizzato il menu precedente.

Inserire un testo

Premere una volta il tasto corrispondente per ogni lettera (ad esempio, per "Hallo" i tasti 4 2 5 5 6). Il software riconosce automaticamente la parola. Utilizzare i tasti freccia  /  per passare da una parola all'altra.

Con "Nuova parola" è possibile selezionare le lettere premendo più volte il tasto con la lettera desiderata.

Tasto di selezione destro (rosso) : 1 Immissione corretta.

Tasto di selezione sinistro (verde) : 1 Riprendere la parola.

Tasto : 1 Copiare parola + spazio.

Premere il tasto cancelletto : 1 Selezionare maiuscole/minuscole, modalità di inserimento, inserimento di numeri o lingua.

2 Confermare con il tasto di selezione sinistro (verde) .

Inserire caratteri speciali in modalità di modifica (quando si scrivono messaggi di testo) ► Premere il tasto asterisco .

 Per scrivere un SMS sono previste ulteriori opzioni (→ pag. 43).

Telefonare

In questo capitolo vengono descritte le opzioni disponibili per effettuare chiamate telefoniche con il telefono cellulare. Ciò include i diversi modi di effettuare e ricevere chiamate.

In più, vengono altresì descritte le funzioni che è possibile attivare con chiamata in corso.

Comporre un numero telefonico tramite tastiera

La tastiera del telefono cellulare consente la diretta immissione di numeri telefonici nazionali ed internazionali.

Comporre un numero nazionale:

- 1 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico con prefisso desiderato.
- 2 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 3 Selezionare **Chiama**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Il numero telefonico viene selezionato tramite la tastiera.

Comporre un numero internazionale:

- 1 Premere il tasto asterisco  2 volte finché risulta immesso il segno +.
- 2 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico con prefisso internazionale desiderato (ad es. +43).
 - Viene selezionato un numero telefonico internazionale.

Per cancellare le cifre o interrompere la selezione del numero telefonico:

Cancellare cifre: 1 Premere il tasto di selezione **Elimina**.

Interrompere la selezione: 1 Premere il tasto di selezione **Indietro**.

Telefonare dalla rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Contatti**.
- 2 Selezionare la voce desiderata.
- 3 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 4 Selezionare **Chiama**.
 - Il numero telefonico viene selezionato dalla rubrica.

Informazioni dettagliate sulla rubrica: → pag. 35

Telefonare da un elenco chiamate

Gli elenchi chiamate contengono i numeri delle ultime chiamate accettate, effettuate o perse.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
- 3 Selezionare l'elenco chiamate desiderato (ad es. chiamate perse).
- 4 Selezionare la voce desiderata.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Chiama**.
- È stato selezionato un numero telefonico dall'elenco chiamate.

Informazioni dettagliate sugli elenchi chiamate: → pag. 33

Telefonare con tasto di selezione diretta

Ai tasti di selezione diretta A, B e C è possibile abbinare un numero telefonico importante.



Selezionare un tasto di selezione diretta:

- 1 Premere il tasto di selezione diretta desiderato (A, B o C) **a lungo**.
- 2 Confermare la richiesta con il tasto di selezione **OK**.

oppure

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Composizione veloce**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto desiderato (A, B o C).
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Modifica**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

oppure

- 1 Premere il tasto desiderato (A, B o C).
- 2 Selezionare **Opzioni**.
- 3 Selezionare **Importa contatti**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Telefonare

- 5 Selezionare la voce desiderata.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Il numero telefonico è stato salvato come tasto di selezione diretta.

Selezionare un numero telefonico tramite tasto di selezione diretta

- 1 Premere il tasto di selezione diretta desiderato (A, B o C) a lungo.
 - Il numero telefonico memorizzato viene selezionato tramite il tasto di selezione diretta.

Accettare una telefonata

Una telefonata in arrivo viene segnalata da una suoneria del telefono cellulare. Sul display del telefono cellulare viene visualizzato il numero telefonico del chiamante (se attivato). Se il chiamante risulta memorizzato in rubrica, sul display compare il rispettivo nome.

Accettare una telefonata:

- 1 Premere il tasto impegno linea .
- La telefonata in arrivo è stata accettata.

Respingere una telefonata:

- 1 Premere il tasto riaggancia .

Concludere una telefonata in corso:

- 1 Premere il tasto riaggancia .
- La telefonata in corso è stata conclusa.

Se non si risponde ad una telefonata in arrivo, il numero del chiamante viene memorizzato nell'elenco **Chiamate perse** (→ pag. 33).

Impostazioni per telefonate in arrivo

Attivare/Disattivare la suoneria e/o la vibrazione: → pag. 74

Protezione da telefonate indesiderate (elenco dei blocchi)

È possibile memorizzare un numero in un elenco delle chiamate da bloccare.

Le chiamate di questi numeri telefonici sono inoltrate direttamente alla segreteria telefonica anziché essere segnalate sul telefono cellulare. Le voci nell'elenco dei blocchi possono essere immesse manualmente oppure assunte dalla rubrica.

Aggiungere un numero telefonico all'elenco dei blocchi

È possibile aggiungere fino a 50 numeri di telefono alla lista bloccata.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **elenco di blocco**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **elenco di blocco**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

Aggiungere un numero telefonico manualmente:

- 11 Selezionare **Nuovo**.
- 12 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 13 Immettere tramite la tastiera  il nome e il numero telefonico.
- 14 Premere il tasto di selezione **Salva**.

oppure aggiungere il numero dalla rubrica telefonica:

- 11 Selezionare **Importa contatti**.
 - 12 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 13 Selezionare la voce desiderata.
 - 14 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 15 Selezionare **Evidenzia**.
 - 16 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 17 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il numero telefonico è stato aggiunto all'elenco dei blocchi.

 L'elenco di blocco viene attivato per ogni nuova voce.

Durante una telefonata

Con chiamata in corso sono disponibili una serie di funzioni, descritte qui di seguito.

Vivavoce

Con chiamata in corso è possibile utilizzare l'altoparlante del telefono cellulare (vivavoce). Così facendo si hanno le mani libere per altro.

Attivare il vivavoce:

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Vivavoce**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il vivavoce è stato attivato.
La telefonata viene riprodotta attraverso l'altoparlante del telefono cellulare.

Disattivare il vivavoce:

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Auricolare**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il vivavoce è stato disattivato.
La telefonata viene riprodotta attraverso il ricevitore del telefono cellulare.

Impostare il volume di una telefonata

Il volume delle telefonate si lascia impostare in vari livelli. L'impostazione si riferisce sia al ricevitore sia all'altoparlante in modalità vivavoce.

Impostare il volume con telefonata in corso:

- 1 Premere il tasto di navigazione  per aumentare il volume.
 - 2 Premere il tasto di navigazione  per abbassare il volume.
- oppure

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Regola volume**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di navigazione  per aumentare il volume.
- 5 Premere il tasto di navigazione  per abbassare il volume.



L'impostazione viene salvata automaticamente dopo circa 3 secondi.

Sopprimere il microfono

Con microfono in mute, l'interlocutore non vi sente più.

Per sopprimere il microfono:

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Muto**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il microfono è in modalità mute.
L'interlocutore non vi sente più.

Per riattivare il microfono:

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Attiva microfono**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Il microfono è stato riattivato.
L'interlocutore vi sente.

Trasferimento di chiamata

Con trasferimento di chiamata attivo, le chiamate sono inoltrate ad un altro numero telefonico o alla segreteria telefonica.



Non tutti i provider di rete supportano la funzione trasferimento di chiamata.

Impostare il trasferimento di chiamata

Prima di poter impostare il trasferimento di chiamata è necessario attivare la funzione trasferimento di chiamata.

Attivare il trasferimento di chiamata:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Inoltro delle chiamate**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare una delle possibili opzioni.
- 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 10 Selezionare **Attiva**.
- 11 Selezionare la destinazione del trasferimento di chiamata.

Telefonare

Inoltare ad un numero telefonico:

- 1 Selezionare **Devia al numero**.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico.
- 4 Solo per **Deviazione chiamate senza risposta**:
Selezionare uno dei tempi di risposta specificati.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Inoltare alla segreteria telefonica:



Il numero della segreteria telefonica è memorizzato sul tasto 1 (→ pag. 38).

- 1 Selezionare **Devia alla segreteria telefonica**.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- ▶ Il trasferimento di chiamata ad un numero telefonico o alla segreteria telefonica risulta impostato.

Disattivare il trasferimento di chiamata

Disattivare il trasferimento di chiamata:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni chiamata**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Inoltro delle chiamate**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Annulla tutte le deviazioni**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **Sel..**
- ▶ Il trasferimento di chiamata è stato disattivato.

Elenchi chiamate

Il telefono cellulare memorizza i vari tipi di chiamata (chiamate perse, accettate ed effettuate) in elenchi chiamate.

Aprire l'elenco chiamate

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - È stata aperta la vista dettagliata degli elenchi chiamate, in cui vengono visualizzati dei sottomenu per ciascun tipo di chiamata:
 - Tutte le chiamate
 - Chiamate perse
 - Chiamate effettuate
 - Chiamate ricevute
 - Chiamate rifiutate

Alla voce **Tutte le chiamate** vengono riassunte le chiamate di tutti i tipi di telefonate.

Accanto al nome dell'elenco viene visualizzato il numero delle voci rispettivamente contenute.

- 1 Selezionare l'elenco chiamate desiderato (ad es. chiamate perse).
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - È stato aperto l'elenco chiamate desiderato.

Informazioni di una telefonata

- Numero telefonico o nome in caso il contatto risulti memorizzato nella propria rubrica telefonica.
- Data e ora

 In presenza di minimo una chiamata persa, nella barra simboli viene visualizzato il simbolo .

Gestire le voci negli elenchi chiamate

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare l'elenco chiamate desiderato.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare la voce desiderata.

Telefonare

7 Selezionare Opzioni.

- | | |
|---|---|
| Selezionare il numero: | ▸ Selezionare Chiama . |
| Visualizzare le informazioni relative alla telefonata: | ▸ Selezionare Dettagli . |
| Scrivere un messaggio di testo (SMS): | ▸ Selezionare Scrivi messaggio . |
| Aggiungere il numero alla rubrica telefonica: | ▸ Selezionare Aggiungi ai contatti . |
| Aggiungere il numero all'elenco dei contatti da bloccare: | ▸ Selezionare Aggiungi alla lista di blocco . |
| Aggiungere il numero all'elenco dei contatti di fiducia: | ▸ Selezionare Aggiungi all'elenco consentiti . |
| Eliminare una voce: | ▸ Selezionare Elimina . |
| Eliminare tutte le voci da una rubrica delle chiamate: | ▸ Selezionare Elimina tutto . |

Cancellare l'elenco chiamate

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Elimina tutto**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- I contenuti degli elenchi chiamate sono stati cancellati.

Timer di chiamata

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Timer chiamata**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Troverete le seguenti informazioni:

- | | |
|-----------------------------|---|
| Ultima chiamata: | ▸ Mostra la durata dell'ultima chiamata. |
| Chiamate ricevute: | ▸ Mostra la durata delle chiamate ricevute. |
| Chiamate effettuate: | ▸ Mostra la durata delle chiamate effettuate. |
| Registro chiamate: | ▸ Mostra la durata di tutte le chiamate. |

Azzerare il timer di chiamata

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Elenchi chiamate**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Timer chiamata**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Premere il tasto di selezione **Azzerà**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il timer di chiamata è stato azzerato.
-

Rubrica telefonica

La rubrica telefonica offre spazio per fino a 500 contatti. Le voci sono memorizzate nella memoria interna del telefono cellulare o sulla scheda SIM.

Le voci in rubrica possono essere create manualmente, assunte da un elenco chiamate o assunte in sede di composizione di un numero telefonico.

Aprire la rubrica

- 1 Premere il tasto di selezione **Contatti**.

oppure

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Contatti**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Nella seguente descrizione, il tasto display **Contatti** usato.

Voci in rubrica

La rubrica telefonica contiene tutte le voci in rubrica. Vengono elencate in ordine alfabetico.

Una voce contiene le seguenti informazioni:

- Nome

Informazioni sui contatti

Un simbolo indica la posizione in cui risulta memorizzata una voce in rubrica.



sul telefono cellulare



su una scheda SIM

Creare una voce in rubrica

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 4 Selezionare **Nuovo**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare la posizione di memoria della voce in rubrica (scheda SIM o memoria del telefonino).
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Nome**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 10 Premere il tasto di selezione **Modifica**.
 - 11 Immettere tramite la tastiera  il nome.
 - 12 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 13 Selezionare **Cellulare** o **Numero di casa**.
 - 14 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 15 Selezionare **Modifica**.
 - 16 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico.
 - 17 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 18 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 19 Premere il tasto di selezione **Salva**.
- La voce in rubrica è stata creata.

Informazioni per l'immissione di testo: → pag. 25

Cercare una voce in rubrica

- 1 Immettere tramite la tastiera  il nome o il numero telefonico.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Vengono visualizzate tutte le voci che corrispondono al criterio di ricerca.

oppure

- 1 Tramite tasto di navigazione  scorrere la rubrica.

Telefonare dalla rubrica

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Contatti**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 5 Selezionare **Chiama**.
 - ▶ Il contatto selezionato viene chiamato.

Modificare/Gestire le voci in rubrica

- 1 Selezionare **Contatti**.
- 2 Selezionare la voce desiderata.
- 3 Selezionare **Opzioni**.
- 4 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- | | |
|---|---|
| Chiamare un contatto: | ▶ Selezionare Chiama . |
| Visualizzare il contatto: | ▶ Selezionare Visualizza . |
| Scrivere un messaggio di testo (SMS): | ▶ Selezionare Scrivi messaggio . |
| Cancellare un contatto: | ▶ Selezionare Elimina . |
| Eliminare più contatti: | ▶ Selezionare Elimina multipli . |
| Aggiungere un contatto: | ▶ Selezionare Nuovo . |
| Importare/esportare un contatto: | ▶ Selezionare Importa/esporta . |
| Aggiungere all'elenco dei contatti di fiducia: | ▶ Selezionare Aggiungi all'elenco consentiti . |
| Aggiungere all'elenco dei contatti da bloccare: | ▶ Selezionare Aggiungi alla lista di blocco . |
| Inviare il biglietto da visita: | ▶ Selezionare Invia vCard . |
| Visualizzare lo stato della memoria: | ▶ Selezionare Altri . |
| | ▶ Selezionare Stato memoria . |

Segreteria telefonica

Se il proprio provider di rete offre un servizio di segreteria telefonica, un chiamante può lasciare un messaggio in caso non sia possibile accettare la telefonata.

Per ascoltare i messaggi vocali della propria segreteria telefonica è necessario disporre del numero telefonico della segreteria telefonica. Informarsi presso il proprio provider di telefonia mobile circa il relativo numero telefonico.

Per ascoltare i messaggi memorizzati nella propria segreteria telefonica:

- 1 Tenere premuto il pulsante .
- La segreteria telefonica è stata ascoltata.

Chiamate d'emergenza (SOS)

Il telefono cellulare offre le seguenti funzioni SOS:

- Telefonata SOS
- SMS SOS (messaggio di testo)
- Allarme SOS



Non memorizzare numeri d'emergenza pubblici locali, nazionali o internazionali.

Telefonata SOS

Il tasto SOS offre una funzione di chiamata d'emergenza privata. Premendo il tasto SOS è infatti possibile chiamare fino a 5 numeri telefonici e/o inviare loro un SMS.

Attivare/Disattivare una chiamata d'emergenza

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **SOS**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Stato**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Acceso/Spento**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- La funzione di chiamata SOS è stata attivata.

Inserire un numero SOS

Immettere un numero telefonico da chiamare in caso di azionamento del tasto SOS. È possibile inserire fino a 5 numeri telefonici.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **SOS**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Elenco contatti**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare uno spazio memoria vuoto (<vuoto>).
- 7 Selezionare **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Modifica**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Chiamate d'emergenza (SOS)

10 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico.

11 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

oppure

- 1 Seguire i passi da 1 a 9.
 - 2 Selezionare **Importa contatti**.
 - 3 Selezionare la voce desiderata.
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il numero di chiamata d'emergenza è stato inserito.

Messaggi di testo SOS (SMS)

Oltre alle chiamate SOS è altresì possibile inviare dei messaggi di testo SOS (SMS). La configurazione iniziale prevede un testo standard. Il testo può essere modificato. Con funzione attivata, il telefono cellulare invia un SMS al numero d'emergenza precedentemente definito.

Attivare/Disattivare un messaggio SMS d'emergenza

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **SOS**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Invia SMS di SOS**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Acceso/Spento**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- La funzione di allarme SOS è stata attivata.

Modificare il contenuto del messaggio SMS d'emergenza

Il testo standard previsto per il messaggio SMS d'emergenza può essere modificato con un testo personalizzato.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **SOS**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni messaggi SOS**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Viene visualizzato il testo standard.
- 6 Cancellare il testo presente tramite il tasto **Elimina**.
- 7 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.
- 8 Selezionare **Opzioni**.
- 9 Selezionare **Salva**.
 - Il testo del messaggio di testo SOS è stato modificato.

Informazioni per l'immissione di testo SMS: → pag. 43

Attivare un allarme SOS

Con funzione di allarme SOS attivata, il telefono cellulare emette un forte tono di allarme appena si preme il tasto SOS.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **SOS**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Stato del tono di allarme**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Acceso/Spento**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
 - La funzione di allarme SOS è stata attivata.

SMS (messaggi di testo)

È possibile inviare e ricevere messaggi di testo (SMS).

Scrivere e inviare SMS



Un SMS può essere lungo fino a 612 caratteri. Con SMS lungo oltre 160 caratteri, il messaggio viene inviato come SMS concatenato (fino a 4 singoli SMS).

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Immettere un numero: 1 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico del destinatario.

2 Premere il tasto di navigazione .

oppure

- Utilizzare un contatto: 1 Selezionare **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Contatti**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare la voce desiderata.
 - 5 Selezionare **Opzioni**.
 - 6 Selezionare **Evidenzia**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Opzioni**.
 - 9 Selezionare **OK**.
 - 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 11 Premere il tasto di navigazione .

- 6 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.
- 7 Selezionare **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Inv.**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il messaggio SMS (messaggio di testo) è stato trasmesso.

Annullare la redazione di un SMS

Se si desidera annullare il testo immesso:

- 1 Selezionare **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Esci**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Confermare la richiesta con **Uscire senza salvare?** il tasto di selezione **OK**.

► Il testo immesso è stato annullato.



In caso non sia possibile trasmettere un SMS, il messaggio viene memorizzato nella casella posta in uscita (→ pag. 47).

Metodo di immissione

Ad ogni tasto tra 2 e 9 e al tasto 0 risultano abbinate varie lettere e cifre. Quando si preme un tasto, i caratteri disponibili vengono visualizzati in basso sul display. Il carattere selezionato viene evidenziato.

Il telefono cellulare offre 2 metodi di inserimento. È possibile selezionare manualmente le lettere e i numeri oppure il telefono cellulare offre una selezione di parole:

Immettere un testo senza aiuto all'immissione:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto di navigazione in basso .
- 7 Premere il tasto cancelletto .
- 8 Selezionare una delle possibili opzioni.
- 9 Premere il tasto interessato **brevemente** più volte in rapida successione, finché sul display viene visualizzato il carattere desiderato.

Immettere un testo con aiuto all'immissione:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto cancelletto .

SMS (messaggi di testo)

- 1 Premere il tasto di navigazione in basso .
- 2 Selezionare una delle possibili opzioni.
- 3 Premere le lettere desiderate.
- 4 Con il tasto di navigazione  selezionare la parola desiderata.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Scorrere con il cursore (a sinistra/a destra):

- 1 Premere il tasto di navigazione in alto  o in basso .

Passare da lettere minuscole a lettere maiuscole o all'immissione di cifre:

- 1 Premere il tasto cancelletto .
- 2 Premere il tasto di navigazione in basso .
- 3 Selezionare una delle possibili opzioni.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Immettere caratteri speciali:

- 1 Premere il tasto asterisco .
- 2 Selezionare il carattere speciale desiderato.
- ▶ Il carattere speciale desiderato è stato selezionato.

Modificare la lingua di immissione

La lingua di immissione influisce sui caratteri disponibili per l'immissione di un testo.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Premere il tasto cancelletto .
- 7 Premere il tasto di navigazione in basso .
- 8 Selezionare **Immetti la lingua**.
- 9 Selezionare la lingua di immissione desiderata.
- 10 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- ▶ La lingua di immissione è stata modificata.

Creare una bozza di messaggio SMS (elenco delle bozze)

Il messaggio SMS può essere memorizzato temporaneamente, per essere in seguito modificato e trasmesso.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Messaggi**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Scrivi messaggio**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.
 - 7 Selezionare **Opzioni**.
 - 8 Selezionare **Salva come bozza**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il messaggio SMS è stato memorizzato come bozza nell'elenco delle bozze.

Modificare una bozza

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Bozze**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Viene visualizzato l'elenco delle bozze.
- 6 Selezionare la bozza desiderata.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Visualizzare la bozza:	1 Selezionare Visualizza. 2 Confermare con il tasto di selezione OK.
Cancellare una bozza:	1 Selezionare Elimina. 2 Confermare con il tasto di selezione OK.
Cancellare tutte le bozze:	1 Selezionare Elimina tutto. 2 Confermare con il tasto di selezione OK.
Modificare un SMS:	1 Selezionare Modifica. 2 Confermare con il tasto di selezione OK. 3 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.

SMS (messaggi di testo)

- Spostare un SMS:**
- 1 Selezionare **Sposta**.
 - 2 Selezionare **Telefono/SIM**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Contrassegnare un SMS:**
- 1 Selezionare **Evidenzia**.
 - 2 Selezionare una delle possibili opzioni.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Ordinare gli SMS:**
- 1 Selezionare **Ordina**.
 - 2 Selezionare una delle possibili opzioni.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Messaggi inviati

In **Posta inviata** vengono memorizzati i messaggi SMS inviati.



La funzione **Salva messaggi inviati** è attivata (→ pag. 52).

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Messaggi**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Posta inviata**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Viene visualizzato l'elenco dei messaggi inviati.
 - 7 Selezionare il messaggio SMS desiderato.
 - 8 Selezionare **Opzioni**.
 - 9 Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - Leggere un SMS:**
 - Cancellare un SMS:**
 - Cancellare tutti gli SMS:**
 - Inviare ad un altro destinatario:**
- 1 Selezionare **Visualizza**.
 - 1 Selezionare **Elimina**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 1 Selezionare **Elimina tutto**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 1 Selezionare **Inoltra**.
 - Il messaggio SMS viene visualizzato.
 - 2 Immettere tramite la tastiera  il numero telefonico del destinatario.
 - 3 Selezionare **Opzioni**.
 - 4 Selezionare **Inv.** (→ pag. 42).
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

- Spostare un SMS:**
- 1 Selezionare **Sposta**.
 - 2 Selezionare **Telefono/SIM**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Contrassegnare un SMS:**
- 1 Selezionare **Evidenzia**.
 - 2 Selezionare una delle possibili opzioni.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Ordinare gli SMS:**
- 1 Selezionare **Ordina**.
 - 2 Selezionare una delle possibili opzioni.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Posta in uscita

Nella cartella posta in uscita vengono memorizzati i messaggi SMS che non è stato possibile trasmettere, ad es. in assenza di collegamento o perché il numero telefonico risulta essere sconosciuto.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in uscita**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Viene visualizzato l'elenco dei messaggi non inviati.
- 7 Selezionare il messaggio SMS desiderato.
- 8 Selezionare **Opzioni**.
- 9 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Leggere un SMS:

- 1 Selezionare **Visualizza**.

Inviare un SMS:

- 1 Selezionare **Invia di nuovo**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Cancellare un SMS:

- 1 Selezionare **Elimina**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Cancellare tutti gli SMS:

- 1 Selezionare **Elimina tutto**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Spostare un SMS:

- 1 Selezionare **Sposta**.

- 2 Selezionare **Telefono/SIM**.

- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

SMS (messaggi di testo)

- | | | |
|------------------------|---|---|
| Contrassegnare un SMS: | 1 | Selezionare Evidenzia . |
| | 2 | Selezionare una delle possibili opzioni. |
| | 3 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| Ordinare gli SMS: | 1 | Selezionare Ordina . |
| | 2 | Selezionare una delle possibili opzioni. |
| | 3 | Confermare con il tasto di selezione OK (● = selezionato). |

Bozze

Nelle bozze sono disponibili una serie di testi predefiniti. Le bozze possono essere personalizzate o utilizzate direttamente.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Modelli**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - ▶ Viene visualizzato l'elenco delle bozze SMS.
- 6 Selezionare la bozza per SMS desiderata.
- 7 Selezionare **Modifica**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Modificare una bozza SMS: 1 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.

Cancellare una bozza SMS: 1 Premere il tasto di selezione **Elimina**.

Selezionare una bozza SMS: 1 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Ricevere SMS

I messaggi SMS ricevuti vengono memorizzati nella cartella posta in entrata. La ricezione di un nuovo messaggio SMS viene segnalato da un tono (→ pag. 76) e sul display viene visualizzato **nuovo messaggio**.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in arrivo**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- ▶ Viene visualizzato l'elenco dei messaggi ricevuti.

In presenza di messaggi SMS non letti nella casella della posta in entrata, nella barra simboli viene visualizzato il simbolo .

Leggere un SMS

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Posta in arrivo**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il messaggio SMS desiderato.
- 7 Selezionare **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Visualizza**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- ▶ Il messaggio SMS ricevuto è stato letto.

Modificare un SMS

1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.

2 Selezionare **Messaggi**.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

4 Selezionare **Posta in arrivo**.

5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

6 Selezionare il messaggio SMS desiderato.

7 Selezionare **Opzioni**.

8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Rispondere a un SMS:

1 Selezionare **Rispondi**.

2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

3 Immettere tramite la tastiera  il testo desiderato.

4 Selezionare **Opzioni**.

5 Selezionare **Inv.** (→ pag. 42).

Cancellare un SMS:

1 Selezionare **Elimina**.

2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Cancellare tutti gli SMS:

1 Selezionare **Elimina tutto**.

2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Chiamare il mittente:

1 Selezionare **Chiama**.

2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

► Il numero telefonico viene selezionato.

Spostare un SMS:

1 Selezionare **Sposta**.

2 Selezionare **Telefono/SIM**.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Contrassegnare un SMS:

1 Selezionare **Evidenzia**.

2 Selezionare una delle possibili opzioni.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Ordinare gli SMS:

1 Selezionare **Ordina**.

2 Selezionare una delle possibili opzioni.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Aggiungere un mittente:

1 Selezionare **Aggiungi mittente a**.

2 Selezionare **Aggiungi come nuovo contatto/Aggiungi a contatto esistente**.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

- | | | |
|---|---|--|
| Eliminare i numeri ripetuti: | 1 | Selezionare Elimina numeri ripetuti . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK .
‣ Il numero telefonico viene cancellato. |
| Aggiungere all'elenco dei contatti da bloccare: | 1 | Selezionare Aggiungi alla lista di blocco . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK .
‣ Il numero telefonico viene aggiunto alla lista dei numeri bloccati. |
| Aggiungere all'elenco dei contatti di fiducia: | 1 | Selezionare Aggiungi all'elenco consentiti . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK .
‣ Il numero di telefono viene aggiunto all'elenco dei contatti fidati. |

Impostazioni SMS

Visualizzare lo stato di memoria

Lo stato della memoria SMS visualizza il numero effettivo e possibile di SMS memorizzabili sulla scheda SIM o nella memoria interna del telefono cellulare.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Capacità messaggi**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Lo stato di memoria è stato visualizzato.

Salvare SMS inviati

È possibile scegliere se memorizzare o meno un SMS inviato nell'elenco **Posta inviata** (→ pag. 46).

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni SMS**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Salva messaggi inviati**.
- 7 Selezionare **OK**.
- 8 Selezionare **Chiedi all'utente, Salva, Non salvare**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- ▶ L'impostazione se salvare o meno SMS inviati è stata memorizzata.

Sezione di memoria preferita

È possibile impostare se memorizzare i messaggi SMS sul cellulare o sulla scheda SIM.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Messaggi**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Impostazioni SMS**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Archiviazione preferita**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Telefono, SIM**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- ▶ L'impostazione della sezione di memoria per i messaggi SMS è stata memorizzata.

Ulteriori funzioni

Il capitolo descrive le ulteriori funzioni del telefono cellulare.

Sveglia



Data e ora sono impostate correttamente.

Impostare la sveglia

È possibile impostare vari orari di sveglia. All'ora impostata viene attivata la sveglia (→ pag. 54):

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Allarme**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare la sveglia desiderata (08:00).
- 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 9 Selezionare **Modifica**.
- 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 11 Con il tasto di navigazione passare da un campo di immissione all'altro:

Messaggi:	1 Immettere tramite la tastiera il nome della sveglia.
Ora:	1 Immettere tramite tastiera l'ora di sveglia a quattro cifre.
Suoneria:	1 Selezionare Suoneria . 2 Premere il tasto di selezione Opzioni . 3 Selezionare Sel.. 4 Confermare con il tasto di selezione OK . 5 Selezionare Suoneria prestabilita . 6 Confermare con il tasto di selezione OK . 7 Selezionare una suoneria per la sveglia. 8 Confermare con il tasto di selezione OK .

Ulteriori funzioni

- Ripetere:
- 1 Selezionare **Modalità ripetizione**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 3 Selezionare **Sel.**.
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 5 Selezionare con il tasto di navigazione  il numero di ripetizioni (**Una volta/ Ogni giorno/Giorni lavorativi**).

Se risulta attivata una sveglia, il simbolo  viene visualizzato nella barra simboli sul display del telefono cellulare.

Attivare/disattivare la sveglia

Attivare o disattivare una sveglia impostata:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Selezionare **Applicazione**.
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 5 Selezionare **Allarme**.
 - 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 7 Selezionare la sveglia desiderata.
 - 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 9 Selezionare **Acceso/Spento**.
 - 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- La sveglia è stata attivata/disattivata.

Chiamata di sveglia

Una chiamata di sveglia viene visualizzata sul display e segnalata con la melodia della suoneria selezionata. La chiamata di sveglia risuona per 60 secondi. Se non viene premuto alcun tasto, viene ripetuta dopo 4 minuti. Dopo la seconda chiamata di sveglia, la chiamata di sveglia viene disattivata.



Con chiamata in corso, una chiamata di sveglia viene segnalata solo da un breve tono.

Disattivare la chiamata di sveglia/ripetere dopo una pausa (modalità snooze)

Disattivare la chiamata di sveglia:

- 1 Selezionare **Spento**.
- La chiamata di sveglia è disattivata.

Ripetere la chiamata di sveglia (modalità snooze):

1 **Selezionare Posponi.**

oppure

1 **Premere un tasto qualsiasi.**

► La chiamata di sveglia viene rimandata.

La chiamata di sveglia viene ripetuta dopo 5 minuti.

Calendario

È possibile inserire appuntamenti (eventi) nel calendario e impostare un promemoria.



Data e ora sono impostate correttamente.

Per aprire il calendario:

1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.

2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

3 **Selezionare Applicazione.**

4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

5 **Selezionare Calendario.**

6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

► Il calendario è aperto.

La data attuale viene evidenziata in verde, il giorno selezionato viene visualizzato in blu. I giorni con eventi sono contrassegnati in rosso.

Navigare nel calendario

Per selezionare la data desiderata:

1 Scorrere con i tasti di navigazione in alto  e in basso .

oppure

1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

2 **Selezionare Vai alla data.**

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

4 Immettere tramite tastiera  la data a otto cifre desiderata.

5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

► La data desiderata è stata selezionata.

Visualizzazione di eventi

Un evento viene segnalato all'ora impostata da un tono di segnale (se attivato) e da un'indicazione sul display.

Disattivare il tono di segnale:

- 1 Confermare con il tasto di selezione **Annulla**.
- Il tono di segnale è disattivato.

Creare un nuovo evento

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Calendario**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Aggiungi nuova attività**.
- 9 Con il tasto di navigazione  passare da un campo di immissione all'altro:

Assegnare un nome all'evento: 1 Selezionare **Oggetto**.

2 Immettere tramite la tastiera  un nome per l'evento.

Inserire la data: 1 Selezionare **Data**.

2 Immettere tramite tastiera  la data a otto cifre desiderata.

Inserire l'ora: 1 Selezionare **Ora**.

2 Immetti tramite tastiera  l'ora a quattro cifre desiderata.

Suoneria: 1 Selezionare **Suoneria**.

2 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

3 Selezionare **Sel..**

4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

5 Selezionare la suoneria desiderata.

6 Confermare con il tasto di selezione **OK** ( = selezionato).

- Ripetere l'evento:
- 1 Selezionare **Modalità ripetizione**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 3 Selezionare **Sel..**
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 5 Scegliere la frequenza con si desidera ripetere l'evento (**Una volta / Ripetizione ogni giorno / Ripetizione settimanale / Mensile / Annuale / Nessun promemoria**).
 - 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Salvare:
- 1 Premere il tasto di selezione **Salva**.

Ulteriori informazioni per l'immissione di testo → pag. 25

Visualizzare eventi

Visualizzare gli eventi di un determinato giorno:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Selezionare **Applicazione**.
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 5 Selezionare **Calendario**.
 - 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 7 Scorrere con i tasti di navigazione in alto  e in basso  per scegliere il giorno desiderato.
 - 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 9 Selezionare **Mostra attività**.
 - 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 11 Selezionare un evento.
 - 12 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 13 Selezionare **Visualizza**.
 - 14 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- L'evento selezionato è stato aperto. Vengono visualizzati i relativi dettagli.

Visualizzare tutti gli eventi:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Calendario**.

Ulteriori funzioni

- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Tutte le attività**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare un evento.
- 11 Selezionare **Opzioni**.
- 12 Selezionare **Visualizza**.
- 13 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Sono stati aperti tutti gli eventi. Vengono visualizzati i relativi dettagli.

Cancellare eventi

È possibile eliminare tutti gli eventi di un giorno o tutti gli eventi del calendario.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Calendario**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Elimina attività del giorno/Elimina tutto**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Confermare la cancellazione con il tasto di selezione **OK**.
 - Gli eventi selezionati sono stati cancellati.

oppure

È possibile eliminare un evento specifico:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Calendario**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Scorrere con i tasti di navigazione in alto  e in basso  per scegliere il giorno desiderato.
- 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 9 Selezionare **Mostra attività**.

- 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 11 Selezionare un evento.
- 12 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 13 Selezionare **Elimina**.
- 14 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 15 Confermare la cancellazione con il tasto di selezione **OK**.
- L'evento selezionato è stato eliminato.

Bluetooth

È possibile collegare il telefono cellulare in modalità wireless ad altri dispositivi utilizzando la tecnologia Bluetooth.

Attivare il Bluetooth

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Bluetooth**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare **Bluetooth**.
- 8 Premere il tasto di selezione **Attiva**.
- Il Bluetooth è stato attivato.

Accoppiare un dispositivo Bluetooth

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Applicazione**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Bluetooth**.



Il Bluetooth è attivato sul telefono cellulare se nella casella accanto a Bluetooth è presente un segno di spunta ☒.

- 5 Selezionare **Dispositivi associati**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare **Aggiungi nuovo dispositivo**.
- 8 Premere il tasto di selezione **Aggiungi**.
- 9 Attendere il completamento della ricerca.
- 10 Selezionare il dispositivo desiderato per l'accoppiamento.

Ulteriori funzioni

11 Premere il tasto di selezione **Associa**.

- Il telefono cellulare è stato accoppiato al dispositivo.

Utilizzare il Bluetooth

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Bluetooth**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare una delle possibili opzioni:

- | | |
|--|---|
| Visibilità del telefono cellulare per altri dispositivi: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Visibilità del Bluetooth.2 Premere il tasto di selezione Attiva / Spegni. |
| Trasferimento dei file in corso: | <p>Questa funzione può essere selezionata solo durante il trasferimento dei file.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Trasferimento file in corso. |
| Nome del telefono cellulare: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Nome dispositivo.2 Confermare con il tasto di selezione OK.3 Immettere tramite la tastiera  un nuovo nome per il telefono cellulare.4 Confermare con il tasto di selezione OK. |
| Memorizzazione dei dati: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Archiviazione file Bluetooth.2 Confermare con il tasto di selezione OK.3 Selezionare Telefono / Scheda SD.4 Confermare con il tasto di selezione OK (● = selezionato). |
| Guida: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Guida. |

Fotocamera e galleria

Il telefono cellulare ha una fotocamera (→ pag. 4). Con l'applicazione **Fotocamera** è possibile accedere alle proprie foto e impostare la fotocamera.

Un accesso rapido alle proprie foto si ottiene attraverso l'applicazione **Visualizzatore immagine**.

Riprendere foto

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Fotocamera**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Puntare la lente della fotocamera sul motivo desiderato.
- 5 Premere il tasto .
- ▶ È stata effettuata una foto del motivo visualizzato.

Il telefono cellulare salva automaticamente la foto. Trascorso questo intervallo, la foto viene memorizzata in formato JPG nella memoria interna del cellulare o sulla scheda memoria nella cartella **Foto**.

Se si desidera eliminare la foto:

- 1 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 2 Selezionare **Elimina**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- ▶ La foto è stata cancellata.

Visualizzare foto

Le foto riprese possono essere visualizzate tramite fotocamera o galleria.

Per visualizzare la foto tramite fotocamera:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Fotocamera**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opz..**
- 5 Selezionare **Visualizzatore immagine**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare il file desiderato.
- 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 9 Selezionare **Visualizza**.
- 10 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- ▶ La foto è stata visualizzata tramite fotocamera.

Ulteriori funzioni

Per visualizzare la foto tramite galleria:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Visualizzatore immagine**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il file desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Visualizza**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- La foto è stata visualizzata tramite galleria.

Utilizzare la foto

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Visualizzatore immagine**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare il file desiderato.
- 5 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 6 Selezionare **Visualizza**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 9 Selezionare una delle possibili opzioni:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| Utilizzare come fondo: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Imposta come sfondo.2 Confermare con il tasto di selezione OK.► La foto viene memorizzata come fondo. |
| Utilizzare come immagine di contatto: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Imposta come icona del contatto.2 Confermare con il tasto di selezione OK.3 Selezionare il contatto desiderato.4 Confermare con il tasto di selezione OK.► La foto viene memorizzata per il contatto. |
| Cancellare: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Elimina.2 Confermare con il tasto di selezione OK.3 Confermare la cancellazione con il tasto di selezione OK. |
| Condividere l'immagine: | <ol style="list-style-type: none">1 Selezionare Condividi.2 Confermare con il tasto di selezione OK.3 Selezionare Bluetooth.4 Confermare con il tasto di selezione OK. |

- | | | |
|---|---|---|
| Cambiare nome a una foto: | 1 | Selezionare Rinomina . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| | 3 | Cancellare i segni presenti con il tasto di selezione Elimina . |
| | 4 | Immettere tramite la tastiera  un nuovo nome per l'immagine. |
| | 5 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| Presentazione: | 1 | Selezionare Sequenza . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| Visualizzare le informazioni di una foto: | 1 | Selezionare Dettagli . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| | | ► Vengono visualizzati il nome del file, la risoluzione, la dimensione del file e la data di creazione della foto. |

Impostazioni di fotocamera e immagini

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Fotocamera**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opz..**
- 5 Selezionare **Effetto** o **Impostazioni**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Seleziona l'impostazione desiderata.
- Le impostazioni della fotocamera sono state modificate.

Impostare la sezione di memoria

Le foto vengono memorizzate nella memoria interna del telefono cellulare o sulla scheda SD.

Impostare la sezione di memoria:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Fotocamera**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opz..**
- 5 Selezionare **Impostazioni**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare **Archiviazione preferita**.
- 8 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Ulteriori funzioni

- 9 Selezionare la memoria desiderata (**Telefono / Scheda SD**).
- 10 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- La sezione di memoria è stata impostata.

File manager

I propri dati personali, ad es. foto, vengono memorizzati nella memoria interna del telefono cellulare o su una scheda SD, se precedentemente inserita nel dispositivo. L'accesso ai file avviene tramite file manager.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Miei file**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare **Telefono / Scheda SD**.
- 8 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Vengono visualizzati i file o le cartelle presenti in memoria.
- 9 Seleziona il file o la cartella desiderato/a.
- 10 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 11 Selezionare una delle possibili opzioni:
 - Apri
 - Nuova cartella
 - Elimina
 - Dettagli
 - Modifica
 - Cerca
 - Ordina
 - Evidenzia
 - Stato memoria

Formattare la memoria

Se si desiderano cancellare tutti i dati personali sul proprio telefono cellulare, si consiglia di formattare il supporto come metodo più semplice. Singoli file, ad es. foto o file suoneria, si lasciano cancellare all'interno della rispettiva applicazione.



Attenzione!

Se si sceglie di formattare il supporto, tutti i dati (ad es. foto) nella memoria selezionata (cellulare / scheda memoria) vengono cancellati. Questa operazione non può essere annullata.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare **Applicazione**.
- 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 5 Selezionare **Miei file**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Selezionare **Telefono / Scheda SD**.
- 8 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 10 Selezionare **Stato memoria**.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 12 Selezionare **Formatta memoria interna/Formatta scheda SD**.
- 13 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 14 Confermare la richiesta con il tasto di selezione **OK**.
 - La memoria selezionata è stata formattata. Tutti i dati personali sono stati cancellati.

Caricare file nella memoria del telefono cellulare

I propri dati personali possono essere altresì gestire tramite un PC.

- 1 Collega il telefonino ad un PC tramite cavo USB.
- 2 Selezionare **Chiavetta USB**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Sul PC la memoria interna del telefono cellulare viene visualizzata come drive.

Gestisci le cartelle e i file del telefonino tramite le funzioni standard del sistema operativo del PC.



Fintanto che il telefono cellulare risulta collegato al PC, la funzione File manager non risulta disponibile.

Impostazioni

Il capitolo descrive le impostazioni del telefono cellulare.

Data e ora

Data e ora si lasciano impostare manualmente.

Impostare manualmente

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Ora e data**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Con il tasto di navigazione  passare da un campo di immissione all'altro:

Imposta ora: 1 Utilizzare la tastiera per entrare  l'ora (formato: HH:MM).

Imposta data: 1 Utilizzare la tastiera per entrare  la data (formato: GG.MM.AAAA).

Formato ora: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare **12 ore / 24 ore**.
 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Tipo di visualizzazione data: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare **Anno.Mese.Giorno / Mese.Giorno.Anno / Giorno.Mese.Anno**.
 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

Separatore di data: 1 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 2 Selezionare il segno di separazione desiderato.
 3 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).

- Aggiorna impostazioni dell'ora:**
- 1 Premere il tasto di selezione **Sel.**
 - 2 Selezionare **Aggiornamento automatico ora.**
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **Sel. / Annulla.**
 - 4 Premere il tasto di selezione **Indietro.**
- oppure
- 1 Selezionare **Aggiornamento manuale dell'ora.**
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **Sel.**

- 9 Confermare con il tasto di selezione **Fine.**

Elenco dei contatti di fiducia e dei blocchi

È possibile aggiungere dei numeri telefonici in un elenco dei contatti di fiducia o delle chiamate da bloccare. Se l'elenco di fiducia è attivato, le chiamate effettuate dai numeri telefonici non contenuti in tale elenco vengono respinti automaticamente.

Se l'elenco dei blocchi è attivato, le chiamate effettuate dai numeri telefonici contenuti in tale elenco vengono respinti automaticamente.

Elenco dei contatti di fiducia

È possibile utilizzare l'elenco dei numeri di telefono attendibili per rilasciare i numeri di telefono autorizzati.

Attivare/disattivare l'elenco dei contatti di fiducia:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni.**
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK.**
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono.**
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK.**
 - 6 Selezionare **Elenco consentiti.**
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK.**
 - 8 Selezionare **Stato.**
 - 9 Confermare con il tasto di selezione **OK.**
 - 10 Selezionare **Acceso/Spento.**
 - 11 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- L'elenco dei contatti di fiducia risulta attivato/disattivato.

Aggiungere un numero telefonico all'elenco dei contatti di fiducia:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Elenco consentiti**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Elenco consentiti**.
- 9 Premere il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare la voce desiderata.
- 11 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

Aggiungere un contatto: 1 Selezionare **Nuovo**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Modificare un contatto: 1 Selezionare **Modifica**.

- 2 Selezionare **Nome**.
- 3 Immettere tramite la tastiera  il nome.
- 4 Selezionare **Numero**.
- 5 Immettere tramite tastiera  il numero telefonico.
- 6 Premere il tasto di selezione **Salva**.

Cancellare un contatto: 1 Selezionare **Elimina**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Importare un contatto: 1 Selezionare **Importa contatti**.

- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 3 Selezionare la voce desiderata.
- 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 5 Selezionare **Evidenzia**.
- 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **OK**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Cancellare tutto:

- 1 Selezionare **Elimina tutto**.
- 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Elenco dei blocchi

L'elenco dei blocchi consente di bloccare i numeri telefonici indesiderati.

Attivare l'elenco dei blocchi:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **elenco di blocco**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Stato**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare **Acceso/Spento**.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- L'elenco dei blocchi risulta attivato/disattivato.

Aggiungere un numero telefonico all'elenco dei blocchi:

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **elenco di blocco**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **elenco di blocco**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare la voce desiderata.
- 11 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 12 Con il tasto di navigazione  passare da un campo di immissione all'altro:

- Aggiungere un contatto:
- 1 Selezionare **Nuovo**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

- Modificare un contatto:**
- 1 Selezionare **Modifica**.
 - 2 Selezionare **Nome**.
 - 3 Immettere tramite la tastiera  il nome.
 - 4 Selezionare **Numero**.
 - 5 Immettere tramite tastiera  il numero telefonico.
 - 6 Premere il tasto di selezione **Salva**.
- Cancellare un contatto:**
- 1 Selezionare **Elimina**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Importare un contatto:**
- 1 Selezionare **Importa contatti**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 3 Selezionare la voce desiderata.
 - 4 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 5 Selezionare **Evidenzia**.
 - 6 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 8 Selezionare **OK**.
 - 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Cancellare tutto:**
- 1 Selezionare **Elimina tutto**.
 - 2 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

Lingua

È possibile impostare la lingua per il display e le immissioni tramite tasti, scegliendo rispettivamente un'impostazione differente.

Lingua di display

La lingua di display indica la lingua di visualizzazione per menu e messaggi del telefono cellulare.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni lingua**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Lingua del display**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Seleziona la lingua desiderata.
 - 11 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- La lingua di display è stata impostata.

Lingua di scrittura

La lingua di scrittura indica la lingua utilizzata per immettere testi (ad es. quando si scrive un messaggio SMS).

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **Impostazioni lingua**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 8 Selezionare **Immetti la lingua**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 10 Seleziona la lingua di scrittura desiderata.
 - 11 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
- La lingua di scrittura è stata selezionata.

Display

Il telefono cellulare offre diverse opzioni di impostazione per il display.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Configurazione telefono**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **Schermo**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Immagine di fondo:	1 Selezionare Impostazioni sfondo. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare Sfondo statico/Più immagini. 4 Confermare con il tasto di selezione OK. 5 Selezionare l'immagine desiderata. 6 Premere il tasto di selezione Visualizza. 7 Confermare con il tasto di selezione Sel..
Impostazioni della schermata iniziale:	1 Selezionare Impostazioni display in standby. 2 Premere il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare Ora e data/Selezione SIM. 4 Premere il tasto di selezione Sel./Annulla. 5 Confermare con il tasto di selezione Indietro.
Luminosità:	1 Selezionare Contrasto. 2 Confermare con il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare tramite tasto di navigazione la luminosità  scegliendo fra 8 livelli. 4 Confermare con il tasto di selezione OK.
Durata:	1 Selezionare Retroilluminazione. 2 Confermare con il tasto di selezione Sel.. 3 Selezionare la durata (Sempre acceso, 10 sec, 30 sec, 45 sec., 60 sec) o tramite il tasto di navigazione . 4 Confermare con il tasto di selezione OK.

Impostazioni

- | | | |
|--|---|--|
| Tempo di illuminazione della tastiera: | 1 | Selezionare Tempo retroill. tast.. |
| | 2 | Premere il tasto di selezione Sel.. |
| | 3 | Selezionare la durata (20 sec, 10 sec, 5 sec, Spento) tramite il tasto di navigazione  . |
| | 4 | Confermare con il tasto di selezione OK . |
| Blocco automatico della chiave: | 1 | Selezionare Blocco tasti automatico . |
| | 2 | Confermare con il tasto di selezione Sel.. |
| | 3 | Selezionare la durata (Spento, 15 sec, 30 sec, 1 min, 5 minuti) o tramite il tasto di navigazione  . |
| | 4 | Confermare con il tasto di selezione OK . |

5 Confermare con il tasto di selezione **Fine**.

Toni e segnali

Selezionare il profilo acustico

Il telefono cellulare offre dei profili acustici, che è possibile adottare per adeguare le condizioni ambiente in caso di chiamate in arrivo.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Profili audio**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Seleziona il profilo desiderato (**Standard, Vibrazione, Silenzioso**).
 - 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 8 Selezionare **Attivato**.
- Il profilo acustico è stato selezionato.

Standard Il telefono cellulare squilla ad ogni chiamata in arrivo.

Vibrazione Il telefono cellulare vibra. La suoneria è disattivata. Nel display viene visualizzato un simbolo.



Silenzioso Una chiamata in arrivo viene segnalata solo otticamente sul display. Il telefono cellulare non squilla e non vibra. Nel display viene visualizzato un simbolo.



Impostare la suoneria

È possibile scegliere fra varie suonerie preinstallate.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Profili audio**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare il profilo audio desiderato.
 - 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
 - 8 Selezionare **Impostazioni**.
 - 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 10 Selezionare **Impostazioni suoneria**.
 - 11 Confermare con il tasto di selezione **Sel..**
 - 12 Selezionare **Suoneria chiamante**.
 - 13 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 14 Selezionare la suoneria desiderata.
 - La suoneria viene testata con una breve riproduzione.
 - 15 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
 - La suoneria è stata modificata.
-

Impostare il volume della suoneria

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Profili audio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Impostazioni**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare **Regola volume**.
- 11 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 12 Selezionare **Suoneria chiamante**.
- 13 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - La suoneria attuale viene testata con una breve riproduzione.

Impostazioni

14 Tramite tasto di navigazione  alzare o abbassare  il volume.

15 Confermare con il tasto di selezione **Fine**.

► Il volume della suoneria è stato impostato.

Tono di segnalazione messaggi

Il tono di segnalazione messaggi segnala la ricezione di un nuovo messaggio di testo (SMS). Per i messaggi è possibile scegliere una melodia di segnalazione.

Selezionare il tono di segnalazione messaggi

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Profili audio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Impostazioni**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare **Impostazioni suoneria**.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **Sel..**
- 12 Selezionare **Suoneria messaggio**.
- 13 Premere il tasto di selezione **Sel..**
- 14 Selezionare la suoneria desiderata.
 - La suoneria viene testata con una breve riproduzione.
- 15 Confermare con il tasto di selezione **OK** (● = selezionato).
 - La suoneria è stata modificata.

Impostare il volume per il tono di segnalazione messaggi

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Profili audio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Impostazioni**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

10 Selezionare **Regola volume**.

11 Premere il tasto di selezione **Sel.**

12 Selezionare **Suoneria messaggio**.

13 Premere il tasto di selezione **Sel.**

► La suoneria attuale viene testata con una breve riproduzione.

14 Tramite tasto di navigazione  alzare o abbassare  il volume.

15 Confermare con il tasto di selezione **Fine**.

► Il volume della suoneria è stato impostato.

Altri suoni

Il telefono cellulare offre ulteriori opzioni per i toni (ad es. i toni dei tasti).

1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.

2 Selezionare **Impostazioni**.

3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

4 Selezionare **Profili audio**.

5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

6 Selezionare il profilo audio desiderato.

7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.

8 Selezionare **Impostazioni**.

9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

10 Selezionare **Altre suonerie di allarme**.

11 Premere il tasto di selezione **Sel.**

12 Selezionare una delle seguenti opzioni:

Toni dei tasti: 1 Selezionare **Tono tasto**.

2 Premere il tasto di selezione **Sel.**

3 Selezionare **Silenzioso / Suoneria 1** (● = selezionato).

4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

► Il tono dei tasti è stato impostato.

Avviso di batteria: 1 Selezionare **Avviso batteria scarica**.

2 Premere il tasto di selezione **Sel.**

3 Selezionare **Attiva / Spento** (● = selezionato).

4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

► È stato impostato l'avviso di batteria.

Impostazioni

- Tono di chiamata:
- 1 Selezionare **Tono per composizione**.
 - 2 Premere il tasto di selezione **Sel..**
 - 3 Selezionare **Attiva / Spento** (● = selezionato).
 - 4 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - Il tono di chiamata è stato impostato.



Le impostazioni per **Altre suonerie di allarme** possono essere effettuate solo nel profilo audio **Standard**.

LED con chiamata in arrivo

Con chiamata in arrivo il LED lampeggia. La funzione può essere attivata o disattivata.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Profili audio**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare il profilo audio desiderato.
- 7 Premere il tasto di selezione **Opzioni**.
- 8 Selezionare **Impostazioni**.
- 9 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 10 Selezionare **Impostazioni LED di chiamata**.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **Sel..**
- 12 Selezionare **Acceso/Spento**.
- 13 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - La torcia per chiamate in arrivo è stata attivata.

Schede SIM e gestore di rete

Attivare/Disattivare il blocco della scheda SIM

Quando si accende il telefono cellulare viene richiesta l'immissione del PIN per la scheda SIM. Il blocco della scheda SIM si lascia disattivare.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
 - 2 Selezionare **Impostazioni**.
 - 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 4 Selezionare **Sicurezza**.
 - 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
 - 6 Selezionare **PIN**.
 - 7 Confermare con il tasto di selezione **Sel..**
 - 8 Selezionare **PIN**.
 - 9 Premere il tasto di selezione **Annulla**.
 - 10 Immettere tramite la tastiera  il PIN attuale.
 - 11 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- Il blocco della scheda SIM è disattivato.
Il telefono cellulare può essere utilizzato senza precedente immissione di un PIN.

Cambiare il PIN della scheda SIM

È possibile cambiare il PIN 1 e PIN 2 della scheda SIM.



Il blocco tramite PIN è attivato.

- 1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.
- 2 Selezionare **Impostazioni**.
- 3 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 4 Selezionare **Sicurezza**.
- 5 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 6 Selezionare **PIN**.
- 7 Confermare con il tasto di selezione **OK**.
- 8 Selezionare **Modifica PIN**.
- 9 Premere il tasto di selezione **Modifica**.
- 10 Immettere tramite la tastiera  il PIN attuale.
- 11 Confermare con il tasto di selezione **OK**.

12 Immettere tramite la tastiera  il nuovo PIN.

13 Confermare con il tasto di selezione OK.

14 Confermare il nuovo PIN ripetendo l'immissione.

15 Confermare con il tasto di selezione OK.

► Il PIN della scheda SIM è stato cambiato.



Se si immette il PIN attuale in modo errato per tre volte, la scheda SIM viene bloccata. Per sbloccare la scheda SIM è necessario immettere il PIN 2. Se si immette anche il PIN 2 attuale in modo errato per tre volte, la scheda SIM viene bloccata e non sarà più possibile accedervi.

In tal caso è necessario rivolgersi al proprio provider di rete.

Ripristinare la configurazione iniziale.

Prima di cedere il telefono cellulare a terze persone, si consiglia di ripristinare la configurazione iniziale. Facendo questo vengono cancellate tutte le impostazioni individuali e le voci in rubrica salvate a loro volta nella memoria interna del telefono cellulare.



Attenzione!

Se si sceglie la configurazione iniziale, tutti i dati (ad es. foto) presenti sul telefono cellulare sono cancellati. Questa operazione non può essere annullata.

1 Premere uno dei tasti di navigazione  per aprire il menu.

2 Selezionare Impostazioni.

3 Confermare con il tasto di selezione OK.

4 Selezionare Ripristina impostazioni predefinite.

5 Confermare con il tasto di selezione OK.

6 Confermare il ripristino con il tasto di selezione OK.

► La configurazione iniziale del telefono cellulare è stata ripristinata.

Appendice

Assistenza clienti e garanzia

Qui trovate le risposte alle vostre domande e supporto in base alle varie esigenze.

Scansionate il codice QR per accedere alla pagina dell'assistenza online oppure visitate il sito:

www.service.gigaset.com



Qui troverete le informazioni relative alla garanzia contenute nel vostro documento di garanzia.

Scansionate il codice QR per scaricarlo direttamente oppure digitate:

www.gigaset.com/warranty



Omologazione

Il dispositivo è destinato all'uso all'interno dello spazio economico europeo.

Le specificità di singoli Paesi sono state tenute in considerazione.

Gigaset Technologies GmbH dichiara che il tipo di sistema radio Gigaset GL30 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.gigaset.com/docs.

In alcuni casi, questa dichiarazione può essere inclusa nei file delle Dichiarazioni internazionali di conformità o delle Dichiarazioni europee di conformità.

Si prega di leggere anche questi file.

Cura

Pulire il dispositivo con un panno umido o un panno antistatico. Non utilizzare solventi o panni in microfibra.

Non utilizzare mai un panno asciutto: c'è il rischio di cariche elettrostatiche.

In rari casi, il contatto del dispositivo con sostanze chimiche può provocare alterazioni della superficie. A causa dell'elevato numero di sostanze chimiche disponibili sul mercato, non è stato possibile testare tutte le sostanze.

I danni alle superfici lucide possono essere rimossi con cura con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con liquido

Se il dispositivo è entrato in contatto con un liquido:

- 1 Scollegare tutti i cavi dal dispositivo.
- 2 Rimuovere le batterie e lasciare aperto il vano batterie.
- 3 Scaricare il liquido dal dispositivo.
- 4 Asciugare tutte le parti.
- 5 Conservare quindi il dispositivo in un luogo asciutto e caldo per almeno 72 ore, con il vano batteria aperto e la tastiera rivolta verso il basso (se presente)(non microonde, forno, ecc.).
- 6 Riaccendere il dispositivo solo quando è asciutto.

Nella maggior parte dei casi, la messa in funzione è nuovamente possibile dopo la completa essiccazione.

Note sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Per saperne di più sui prodotti e i processi ecologici, è possibile consultare il sito internet www.gigaset.com.

Smaltimento ecocompatibile

(ai sensi della direttiva RAEE e della direttiva UE sulle batterie)



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sul prodotto, sugli accessori (ad es. caricatore, auricolari, cavo USB), sulla batteria o nella documentazione indica che tali componenti non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici.



I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie ricaricabili devono essere conferiti in raccolta differenziata e restituiti presso i punti di raccolta comunali o nei negozi.

Dati tecnici

Dati tecnici generali

Frequenza	Banda	Potenza massima
GSM/2G	EGSM900: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	25,21 dBm
	DCS1800: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX)	21,74 dBm
UMTS/3G	WCDMA 2100: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX)	23,33 dBm
	WCDMA 900: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	23,29 dBm
LTE/FSS/4G	B1: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX)	24,42 dBm
	B3: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX)	24,39 dBm
	B7: 2500-2570 MHz (TX), 2620-2690 MHz (RX)	24,51 dBm
	B8: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX)	24,54 dBm
	B20: 832-862 MHz (TX), 791-821 MHz (RX)	24,16 dBm
	B28: 703-748 MHz (TX), 758-803 MHz (RX)	24,15 dBm
BT	2402 MHz~2480 MHz	5,96 dBm

Autonomia d'esercizio

Durata di conversazione: ca. 9 ore

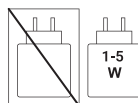
Modalità standby: ca. 300 ore

Accessori

Utilizzare solo batterie autorizzate da Gigaset. L'uso di accessori non autorizzati comporta il rischio di danni al dispositivo.

Alimentatore a spina

Output: 5 V $\approx$ 0,2 A - 1,0 A



Batteria -

Tecnologia: Li-Ion
Capacità: 1400 mAh
Numero componente: V30145-K1310-X485

Indice

A		E	
Accendere/Spegnere	21	Elenco chiamate	33
Ambiente	82	Aprire	33
Appuntamento, vedi evento		Elenco dei blocchi	29, 70
Assistenza clienti e garanzia	81	Elenco dei contatti di fiducia	68
Attivare la modalità mute	31	Elenco delle bozze (SMS)	45
Attivare/Disattivare il blocco della scheda SIM	79	Evento	
Attivare/Disattivare il microfono ..	31	Cancellare	58
Attivare/Disattivare l'allarme SOS ..	41	Creare	56
Avvertenze di sicurezza	12		
B		F	
Barra di stato	23	File manager	64
Batteria		Fondo	
Caricare	20	Utilizzare una propria foto	62
Inserire	19, 20	Foto	
Livello di carica	23	Cancellare	60, 62
Blocco tasti		Formato	61
Attivare/Disattivare	22	Riprendere	61
Bozze per SMS	48	Sezione di memoria	63
		Utilizzare come fondo	62
		Visualizzare	61, 62
C		Fotocamera	61
Calendario	55	Impostazioni	63
Navigazione	55	Riprendere foto	61
Cambiare il PIN	79	Visualizzare foto	61, 62
Caratteri maiuscoli/minuscoli	44	Fotografare	61
Caratteri minuscoli/maiuscoli	44		
Chiamata persa, simbolo	23	G	
Connessione alla rete, qualità	23	Galleria	62
Contatto con liquido	82	Guida nel menu	24
Contenuto della confezione	17		
Cura del dispositivo	82	I	
D		Immettere caratteri speciali (SMS) ..	44
Data		Immettere testo	
Impostare manualmente	67	SMS	43
Disattivare la chiamata di sveglia ..	54	Impostare il tono di segnalazione messaggi	76
Display		Impostazioni	
Modalità standby	21	Elenco dei blocchi	70
		Elenco dei contatti di fiducia	68

Indice

Inserire un numero SOS	39
Inserire un testo	25
L	
Lingua	
Immissione	72
Impostazioni del telefono	
cellulare	72
Lingua di display	72
Lingua di immissione	72
SMS	44
Liquido	82
Lista delle chiamate	
eliminare	34
M	
Memoria interna	
Formattare	65
Gestire da PC	66
Gestire tramite file manager	64
Menu principale	24
Messa in funzione	18
Messaggi di testo (SMS)	42
Messaggio SMS d'emergenza	
Attivare/Disattivare	40
Inserire un testo	41
Metodo di immissione (SMS)	43
Modalità mute	74
Mute	
Simbolo	23
N	
Numero SOS	39
Numero telefonico	
Immettere	26
Salvare come tasto di selezione	
diretta	27
Telefonata in arrivo	28
O	
Omologazione	81
Ora	
Impostare manualmente	67

P

Panoramica del menu	6
Posta in entrata (SMS)	49
Posta in uscita (SMS)	47
Profilo acustico	74
Profilo, acustica	74

R

Reset	80
Ripristinare	
Configurazione iniziale	80
Riprodurre un messaggio vocale ..	38
Rubrica	
Voci	36
Rubrica telefonica	35
Aprire	35

S

Scheda memoria	
Inserire	18
Scheda SD	
Formattare	65
Scheda SIM	
Cambiare il PIN	79
Inserire	18
Segreteria telefonica	38
Riprodurre	38
Sezione di memoria per foto	63
Sezione di memoria	
preferita (SMS)	52
Simboli	
Barra di stato	23
Istruzioni d'uso	11
Simbolo	
Chiamata persa	23
Connessione alla rete	23
Livello di carica della batteria ..	23
Messaggio di testo (SMS)	23
Mute	23
Sveglia	23
Vibrazione	23

SMS.....	42	Telefonare.....	26
Bozze.....	45	Con tasto di selezione diretta ...	27
Caratteri speciali.....	44	Da un elenco chiamate.....	27
Concatenato.....	42	Immettere il numero telefonico ..	26
Creare una bozza di messaggio	45	Telefonata	
Impostazioni	51	Accettare.....	28
Inviare.....	42	Informazioni	33
Inviare non possibile	47	internazionale	26
Leggere	49	Respingere.....	28
Messaggi inviati	46	Telefonata SOS	39
Metodo di immissione	43	Toni	
Ricevere.....	49	Messaggi.....	76
Salvare	52	Trasferimento di chiamata	31
Scrivere	42	Disattivare	32
Sezione di memoria	52	Impostare	31
Simbolo	23		
Stato di memoria	51	U	
Sopprimere il microfono.....	31	Utilizzare l'altoparlante durante una	
Sottomenu	24	telefonata.....	30
Stato di memoria, SMS	51		
Suoneria		V	
Disattivare	74	Vibrare	
Melodia	75	Attivare/Disattivare tramite	
Suoni		il profilo	74
Suoneria	75	Vibrazione	
Sveglia.....	53	Simbolo.....	23
Simbolo	23	Visualizzazione di eventi	56
		Vivavoce	30
T		Voce in rubrica.....	36
Tasti di selezione.....	22	Cancellare.....	37, 69, 71
Tasti di selezione diretta	27	Cercare	37
Tasto di navigazione		Creare	36
Funzioni.....	22	Gestire.....	37
Tasto SOS	39	Volume del vivavoce	30
		Volume dell'altoparlante	30
		Volume della conversazione	30

Gigaset si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto e il contenuto del presente documento senza preavviso.

Issued by

Gigaset Technologies GmbH

Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2026

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com